

AVISO DE DISPONIBILIDAD DE SERVICIOS DE ASISTENCIA LINGÜÍSTICA Y AYUDAS Y SERVICIOS AUXILIARES (§ 92.11)

ATENCIÓN: Si habla un idioma distinto del inglés, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También hay ayudas y servicios auxiliares apropiados disponibles sin costo alguno para brindarle información en formatos accesibles. Llame al 1-800-879-2467 y presione 1, o hable con su proveedor de atención médica.

Español - Spanish

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También están disponibles de forma gratuita ayuda y servicios auxiliares apropiados para proporcionar información en formatos accesibles. Llame al 1-800-879-2467, luego presione 1 o hable con su proveedor.

中文 - Chinese

注意: 如果您说中文, 我们将免费为您提供语言协助服务。我们还免费提供适当的辅助工具和服务, 以无障碍格式提供信息。致电 1-800-879-2467 然后按 1 或咨询您的服务提供商。

Arabic

العربية

تنبيه: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فستوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. كما تتوفر وسائل مساعدة وخدمات مناسبة لتوفير المعلومات بتنسيقات يمكن الوصول إليها مجانًا. اتصل على الرقم 18008792467، ثم اضغط على الرقم ١.

РУССКИЙ - Russian

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском, вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки. Соответствующие вспомогательные средства и услуги по предоставлению информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Позвоните по телефону 1-800-879-2467 затем нажмите 1 или обратитесь к своему поставщику услуг.

Português - Portuguese

ATENÇÃO: Se você fala Português, serviços gratuitos de assistência linguística estão disponíveis para você. Auxílios e serviços auxiliares apropriados para fornecer informações em formatos acessíveis estão disponíveis gratuitamente. Ligue para 1-800-879-2467 em seguida, pressione 1 ou fale com seu provedor.

Việt - Vietnamese

LƯU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, chúng tôi cung cấp miễn phí các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ. Các hỗ trợ dịch vụ phù hợp để cung cấp thông tin theo các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi theo số 1-800-879-2467 sau đó nhấn 1 hoặc trao đổi với người cung cấp dịch vụ của bạn.

Français - French

ATTENTION : Si vous parlez Français, des services d'assistance linguistique gratuits sont à votre disposition. Des aides et services auxiliaires appropriés pour fournir des informations dans des formats accessibles sont également disponibles gratuitement. Appelez le 1-800-879-2467 puis appuyez sur 1 ou parlez à votre fournisseur.

Kreyòl Ayisyen - Haitian-Creole

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd aladizpozisyon w gratis pou lang ou pale a. Èd ak sèvis siplemantè apwopriye pou bay enfòmasyon nan fòm akse sib yo disponib gratis tou. Rele nan 1-800-879-2467 apre sa peze 1 oswa pale avèk founisè w la.

Italiano - Italian

ATTENZIONE: se parli Italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Sono inoltre disponibili gratuitamente ausili e servizi ausiliari adeguati per fornire informazioni in formati accessibili. Chiama il 1-800-879-2467 poi premi 1 o parla con il tuo fornitore.

한국어 - Korean

주의: 한국어를 사용하시는 경우 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 이용 가능한 형식으로 정보를 제공하는 적절한 보조 기구 및 서비스도 무료로 제공됩니다. 1-800-879-2467 그런 다음 1을 누르세요 번으로 전화하거나 서비스 제공업체에 문의하십시오.

नेपाली - Nepali

नोट: यदि तपाईं नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंलाई निःशुल्क भाषा समर्थन सेवाहरू उपलब्ध छन्। पहुँचयोग्य ढाँचाहरूमा जानकारी प्रदान गर्न उपयुक्त समर्थन र सेवाहरू पनि निःशुल्क उपलब्ध छन्। 1-800-879-2467 मा कल गर्नुहोस् र त्यसपछि 1 थिच्नुहोस् वा आफ्नो प्रदायकसँग कुरा गर्नुहोस्।

हिंदी - Hindi

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं, तो आपके लिए निःशुल्क भाषा सहायता सेवाएँ उपलब्ध होती हैं। सुलभ प्रारूपों में जानकारी प्रदान करने के लिए उपयुक्त सहायक साधन और सेवाएँ भी निःशुल्क उपलब्ध हैं। 1-800-879-2467 फिर 1 दबाएँ। पर कॉल करें या अपने प्रदाता से बात करें।

Deutsch - German

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlose Sprachassistenzen zur Verfügung. Entsprechende Hilfsmittel und Dienste zur Bereitstellung von Informationen in barrierefreien Formaten stehen ebenfalls kostenlos zur Verfügung. Rufen Sie 1-800-879-2467 an, dann drücken Sie die 1 oder sprechen Sie mit Ihrem Gesundheitsdienstleister.

ગુજરાતી - Gujarati

ધ્યાન આપો: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો તો મફત ભાષાકીય સહાયતા સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. યોગ્ય ઓફિસરી સહાય અને એક્સેસિબલ ફોર્મેટમાં માહિતી પૂરી પાડવા માટેની સેવાઓ પણ વિના મૂલ્યે ઉપલબ્ધ છે. 1-800-879-2467 પછી 1 દબાવો પર કોલ કરો અથવા તમારા પ્રદાતા સાથે વાત કરો.

Polski - Polish

UWAGA: Osoby mówiące po polsku mogą skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Dodatkowe pomoce i usługi zapewniające informacje w dostępnych formatach są również dostępne bezpłatnie. Zadzwoń pod numer 1-800-879-2467 następnie naciśnij 1 lub porozmawiaj ze swoim dostawcą.

Українська мова - Ukrainian

УВАГА: Якщо ви розмовляєте українською мовою, вам доступні безкоштовні мовні послуги. Відповідні допоміжні засоби та послуги для надання інформації у доступних форматах також доступні безкоштовно. Зателефонуйте за номером 1-800-879-2467 потім натисніть 1 або зверніться до свого постачальника.

Tagalog - Tagalog

PAALALA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang mga libreng serbisyonang tulong sa wika. Magagamit din nang libre ang mga naaangkop na auxiliary na tulong at serbisyo upang magbigay ng impormasyon sa mga naa-access na format. Tumawag sa 1-800-879-2467 pagkatapos ay pindutin ang 1 o makipag-usap sa iyong provider.

తెలుగు - Telugu

సావధానం: మీరు తెలుగు మాట్లాడితే, మీకు ఉచిత భాషా సహాయ సేవలు అందుబాటులో ఉంటాయి. యాక్సెస్ చేయగల పాఠ్యాంశాలలో సమాచారాన్ని అందించడానికి తగిన సహాయక సహాయాలు మరియు సేవలు కూడా ఉచితంగా అందుబాటులో ఉంటాయి. 1-800-879-2467 తర్వాత 1 నెక్స్ట్ కి కాల్ చేయండి లేదా మీ ప్రొవైడర్ తో మాట్లాడండి.

Deitsch - Pennsylvania Dutch

Wann du Deitsch (Pennsylvania German/Dutch) schwetzst, kannst du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. G'geignete Hilfsmittel un Dienschtfir Information in zugängliche Formate sin aa fer nix do. Ruf 1-800-879-2467 aa, dann drick 1 odder schwetz mit dei Dienschtleistender.

NUESTRO COMPROMISO CON LAS POBLACIONES DIVERSAS

AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN

El Children's Hospital of Philadelphia cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. El Children's Hospital of Philadelphia no excluye a las personas ni las trata de manera diferente debido a su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Children's Hospital of Philadelphia:

- Proporciona modificaciones razonables y ayudas y servicios gratuitos para asistir a las personas con discapacidades a comunicarse eficazmente con nosotros, tales como:
 - Intérpretes de lenguaje de señas cualificados.
 - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).
- Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuyo idioma principal no es el inglés, tales como:
 - Intérpretes cualificados.
 - Información escrita en otros idiomas.

Si necesita estos servicios, comuníquese al 1-800-879-2467.

Si cree que el Children's Hospital of Philadelphia no le ha proporcionado estos servicios o lo ha discriminado de alguna manera basada en raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, sexo o cualquier otra clasificación protegida, puede comunicarse con el Coordinador de la Sección 1557 (1557coordinator@chop.edu) o presentar una queja a:

Family Relations Office

3401 Civic Center Blvd., Philadelphia, PA 19104

Teléfono: 267-426-6983

Correo electrónico: familyrelations@chop.edu.

Puede presentar una queja en persona, por correo o por correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una queja, la oficina de Family Relations (Oficina de Relación con las Familias) está disponible para ayudarle.

También puede presentar una queja por derecho civil ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., Oficina de Derechos Civiles, electrónicamente a través del Portal de Quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en ocrportal.hhs.gov/ocr/portal o por correo o teléfono a:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Ave., SW Room 509F

HHH Building

Washington, DC 20201

Teléfono: 800-368-1019; 800-537-7697 (TDD)

Formulario de quejas disponible en hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

Este aviso está disponible en www.chop.edu.

Actualizado por última vez: junio 2025